

# ECOTIME

Timbracartellino elettronico

Manuale di istruzioni per la programmazione



**N.B. L'orologio è fornito di una batteria tampone che consente all'orologio di funzionare e di timbrare i cartellini anche in caso di mancanza di alimentazione 220V. per alcune ore**

## INDICE

Pag. 3

Programmazione dell'anno  
Programmazione della data  
Programmazione dell'orario  
Programmazione del cambio del giorno

Pag. 4

Programmazione del formato di stampa del cartellino  
Programmazione del formato orario  
Programmazione della posizione di stampa sul cartellino  
Programmazione del riconoscimento del corretto lato di inserimento del cartellino

Pag. 5

Programmazione del cambio ora solare/legale  
Programmazione del formato di stampa (1/60 – 1/100)  
Programmazione per la stampa del simbolo

Pag. 6

Programmazione della suoneria (melodia interna)  
Programmazione della colonna di stampa (spostamento automatico)

### **Come cancellare i passi di programmazione:**

Premere + - per selezionare il passo di programma

Premere il tasto + e il tasto ENTER contemporaneamente per 3 secondi, il passo di programma verrà cancellato.

#### **4. PROGRAMMAZIONE DELL'OROLOGIO**

Aprire lo sportello anteriore dell'orologio con l'apposita chiave in dotazione e spostare verso sinistra l'interruttore nero "SETUP"

##### **4.1 PROGRAMMAZIONE DELL'ANNO**

1. Spostare l'interruttore nero (sotto SETUP) verso sinistra , in questo modo si entra in programmazione; premere i pulsanti + - per scegliere il passo "01" in basso a sinistra del display
2. Premere ENTER per impostare l'anno corrente (es. 2009)
3. Premere i tasti + o - per impostare l'anno
4. Premere ENTER per confermare
5. Si passa al passo di programmazione "02"
6. per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

##### **4.2 PROGRAMMAZIONE DELLA DATA**

1. Premere ENTER per impostare la data.
2. Premere I tasti + o - per impostare il mese (1-12)
3. Premere ENTER per confermare
4. Premere I tasti + o - per impostare il giorno del mese (1-31)
5. Premere ENTER per confermare
6. Si passa al passo di programmazione "03" per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

##### **4.3 PROGRAMMAZIONE DELL'ORARIO**

1. Premere ENTER per impostare l'orario
2. Premere I tasti + o - per impostare l'ora
3. Premere ENTER per confermare
4. Premere i tasti + o - per impostare i minuti
5. Premere ENTER per confermare
6. Si passa al passo di programmazione "04" per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

##### **4.4 PROGRAMMAZIONE DEL CAMBIO DEL GIORNO**

1. Premere ENTER per impostare l'orario del cambio del giorno sul cartellino
2. Premere + o - per impostare l'orario per il cambio del giorno sul cartellino (impostazione di default : 00:00 - mezzanotte).
3. Premere ENTER per confermare
4. Premere i tasti + o - per impostare l'ora del cambio del giorno.
5. Premere ENTER per confermare
6. Premere i tasti + o - per impostare i minuti del cambio del giorno.
7. Premere ENTER per confermare.

Si passa al passo di programmazione "05"

8. Per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo).

#### **4.5 PROGRAMMAZIONE DEL FORMATO DI STAMPA del CARTELLINO**

1. Premere ENTER per impostare il codice del formato di stampa del cartellino
2. Premere +- per impostare il codice del cartellino:

00- cartellino mensile con riconoscimento della corretta quindicina  
01- cartellino settimanale (sconsigliato – impostare sempre “00”)

3. Premere ENTER per confermare

Si passa al passo di programmazione “06”

4. Per concludere la programmazione spostare l’interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

#### **4.6 PROGRAMMAZIONE DEL FORMATO ORARIO (12/24 ore)**

1. Premere ENTER per impostare il FORMATO ORARIO
2. Premere +- per impostare il codice del formato orario:

12 = 12 ore AM/PM

24 = 24 ore

3. Premere ENTER per confermare

Si passa al passo di programmazione “07”

4. per concludere la programmazione spostare l’interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

#### **4.7 PROGRAMMAZIONE DELLA POSIZIONE DI STAMPA SUL CARTELLINO (centratura verticale ed orizzontale nella casella di stampa)**

1. Premere ENTER per impostare la posizione verticale di stampa
2. Premere +- per impostare la posizione di stampa verticale desiderata la numerazione è fra 0 e 15 (più alto è il numero impostato e la stampa sale).
3. Premere ENTER per confermare
4. Premere ENTER per impostare la posizione orizzontale di stampa
5. Premere +- per impostare la posizione di stampa orizzontale desiderata la numerazione è fra 0 e 30 (più alto è il numero impostato e la stampa si sposta a destra).
6. Premere ENTER per confermare

Si passa al passo di programmazione “08”

7. Per concludere la programmazione spostare l’interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

#### **4.8 PROGRAMMAZIONE DEL RICONOSCIMENTO DEL CORRETTO LATO DI INSERIMENTO DEL CARTELLINO**

1. Premere ENTER per impostare il codice desiderato
2. Premere +- per impostare il codice del formato di stampa desiderato

codice 00 = ATTIVA il riconoscimento del corretto lato di inserimento

codice 01 = DISATTIVA il riconoscimento del corretto lato di inserimento (sconsigliato)

3. Premere ENTER per confermare.

Si passa al passo di programmazione “09”

4. Per concludere la programmazione spostare l’interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

#### **4.9 PROGRAMMAZIONE DEL CAMBIO ORA SOLARE/LEGALE**

1. Premere ENTER per impostare la data dell'inizio dell'ora legale (ultima domenica di marzo, +1h)
  2. Premere +- per impostare il mese di inizio (03 – marzo)
  3. Premere ENTER per confermare
  4. Premere +- per impostare il giorno di inizio (es. 29 per l'anno 2009)
  5. Premere ENTER per confermare
  6. Il display ora visualizza la data per la fine dell'ora legale
  7. Premere ENTER per impostare la data di fine dell'ora legale (ultima domenica di ottobre,-1h)
  8. Premere +- per impostare il mese di fine (10 – ottobre)
  9. Premere ENTER per confermare
  10. Premere +- per impostare il giorno di fine (es. 25 per l'anno 2009)
  11. Premere ENTER per confermare
- Si passa al passo di programmazione "10"
12. Per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

NOTA : per disabilitare il cambio dell'ora solare/legale in automatico impostare il codice del mese "00"

#### **4.10 PROGRAMMAZIONE FORMATO DI STAMPA (1/60 – 1/100)**

1. Premere ENTER per impostare il formato di stampa
2. Premere +- per impostare il codice del formato di stampa desiderato

\*00 = 24 ore (1/60 ora)

\*01 = centesimale (1/100 ora)

Esempio: codice 00 : **13:45** - codice 01: **13:45=13:75** -

3. Premere ENTER per confermare

Si passa al passo di programmazione "11". Al passo 11 di programmazione impostare il codice "00".

4. Per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

#### **5. PROGRAMMAZIONE PER LA STAMPA DEL SIMBOLO (per evidenziare timbrature in ritardo o in anticipo)**

1. Premere il tasto SYMBOL per entrare nella programmazione della stampa del simbolo (\*)
2. Premere ENTER per programmare l'orario per la stampa del simbolo
3. Premere + - per selezionare le ore del primo orario per la stampa del simbolo
4. Premere ENTER per confermare.
5. Premere + - per selezionare i minuti del primo orario per la stampa del simbolo
6. Premere ENTER per confermare.
7. Premere + - per selezionare I codici "01" o "02" per la stampa del simbolo

\*01- NO stampa simbolo

\*02- SI stampa simbolo

8. Premere ENTER per confermare..
9. Il display visualizza l'indicazione dei giorni (freccie sulla parte superiore del display.)
10. Premere +- per selezionare i giorni della settimana in cui attivare la programmazione . Il giorno scelto lampeggia sul display
11. Premere il pulsante SYMBOL per cancellare un giorno selezionato (premere nuovamente il tasto SYMBOL per selezionarlo nuovamente)
12. Premere + - per spostarsi sui giorni da selezionare.

13. Alla fine della programmazione premere ENTER per confermare
14. La programmazione si sposta sul passo 2 (secondo orario per il cambio di colore) ripetere i passi 2-14 per programmare tutti gli orari desiderati per la stampa del simbolo.

Per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

## **6. PROGRAMMAZIONE della SUONERIA INTERNA (melodia)**

1. Premere il tasto MUSIC per entrare nella programmazione della suoneria interna (melodia)
2. Premere ENTER per programmare l'orario della prima suoneria
3. Premere + - per selezionare le ore del primo orario per la melodia .
4. Premere ENTER per confermare.
5. Premere ENTER per programmare i minuti della prima suoneria
6. Premere + - per selezionare i minuti del primo orario per la melodia .
7. Premere ENTER per confermare
8. Premere + - per impostare il codice 01 per la melodia interna
9. Premere ENTER per confermare.
10. Premere + - per impostare la lunghezza della suoneria .
11. Premere ENTER per confermare.
12. Il display visualizza l'indicazione dei giorni (freccie sulla parte superiore del display.)
13. Premere +- per selezionare i giorni della settimana in cui attivare la programmazione .
14. Il giorno scelto lampeggia sul display
15. Premere il pulsante MUSIC per cancellare un giorno selezionato (premere nuovamente il tasto MUSIC per selezionarlo nuovamente)
16. Premere + - per spostarsi sui giorni da selezionare..
17. Alla fine della programmazione premere ENTER per confermare la programmazione si sposta sul passo 2 (secondo orario per il cambio di colore) ripetere i passi 2-15 per programmare tutti gli orari desiderati per le suonerie.

Per concludere la programmazione spostare l'interruttore nero verso destra, oppure continuare nella programmazione (vedere paragrafo successivo)

## **7. PROGRAMMAZIONE DELLA COLONNA DI STAMPA**

1. Premere il tasto COLUMN per entrare nella programmazione delle colonne di stampa
2. Premere ENTER per programmare l'ora
3. Premere + - per selezionare le ore del primo cambio colonna di stampa .
4. Premere ENTER per confermare...
5. Premere ENTER per programmare i minuti
6. Premere + - per selezionare i minuti del primo cambio colonna di stampa.
7. Premere ENTER per confermare
8. Premere + - per selezionare la colonna di stampa (01-06 )
9. Premere ENTER per confermare...
10. Il display visualizza l'indicazione dei giorni (freccie sulla parte superiore del display.)
11. Premere +- per selezionare i giorni della settimana in cui attivare la programmazione . Il giorno scelto lampeggia sul display.
12. Premere il pulsante COLUMN per cancellare un giorno selezionato (premere nuovamente il tasto COLUMN per selezionarlo nuovamente)
13. Premere + - per spostarsi sui giorni da selezionare..
14. Alla fine della programmazione premere ENTER per confermare
15. La programmazione si sposta sul passo 2 (secondo orario per il cambio di colore) ripetere i passi 2-14 per programmare tutti gli orari desiderati per il cambio delle colonne di stampa.

Per uscire dal modo programmazione spostare l'interruttore nero verso destra.

# Dichiarazione di Conformità CE

ai sensi delle direttive CE

- compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE
- bassa tensione 73/23/CEE

L'apparecchio sopra elencato è stato sviluppato, costruito e fabbricato in conformità con le direttive CE sopra indicate

